



ASSOCIATION DE NATATION LAC ST-LOUIS

FINALE/ FINALS



28 mai 2016 / May 28 2016



**ASSOCIATION DE NATATION
LAC ST-LOUIS**

**FINALE RÉGIONALE
REGIONAL FINALS**



**CÔTE SAINT-LUC
28/05/2016**

Date 28 mai 2016	Date May 28, 2016																				
Horaire Réchauffement : 14h00 Début : 15h00	Schedule Warm-up: 2:00 pm Start: 3:00 pm																				
Installations Centre communautaire et aquatique de Côte Saint-Luc 5794 Parkhaven Côte Saint-Luc Un bassin de 25m, 10 couloirs	Facilities: Cote Saint-Luc Aquatic et Community Center 5794 Parkhaven Cote Saint-Luc Twenty-five (25) meter pool, 10 lanes																				
Comité de direction Directeur de la rencontre Darin Barney darin.barney@mcgill.ca Responsable des Inscriptions/Forfaits Anne-Marie Merkly am_merkly@bell.net Responsable des Officiels Helen Campbell hcampbell_84@sympatico.ca	Organizing committee Meet Manager Darin Barney darin.barney@mcgill.ca Entries/Scratches Co-ordinator Anne-Marie Merkly am_merkly@bell.net Officials Co-ordinator Helen Campbell hcampbell_84@sympatico.ca																				
Règlements Voir le profil organisationnel ANLSL ci-joint.	Rules See the attached ANLSL structural outline.																				
Admissibilité Les nageurs/nageuses doivent être membres d'un club de la région Lac St-Louis et être inscrit compétitif avec la Fédération de natation du Québec.	Eligibility Swimmers must be members of a club of the Lac St-Louis Region and registered "Compétitif" with the Fédération de natation du Québec.																				
Catégories d'âge IMPORTANT: La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son âge à la première journée de compétition de la demi finale régionale, c'est-à-dire le samedi le 8 mai 2016	Age Categories IMPORTANT: the swimmer's age category is determined by his/her age on the first day of the meet of the regional semi-finals (i.e. Saturday, May 8 2016).																				
<table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Filles</u></th> <th><u>Garçons</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8 ans et moins</td> <td>8 ans et moins</td> </tr> <tr> <td>9 - 10 ans</td> <td>9 - 10 ans</td> </tr> <tr> <td>11-12 ans</td> <td>11-12 ans</td> </tr> <tr> <td>13 ans et plus</td> <td>13 ans et plus</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Filles</u>	<u>Garçons</u>	8 ans et moins	8 ans et moins	9 - 10 ans	9 - 10 ans	11-12 ans	11-12 ans	13 ans et plus	13 ans et plus	<table border="0"> <thead> <tr> <th><u>Girls</u></th> <th><u>Boys</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8 and under</td> <td>8 and under</td> </tr> <tr> <td>9 -10 years old</td> <td>9 -10 years old</td> </tr> <tr> <td>11- 12 years old</td> <td>11- 12 years old</td> </tr> <tr> <td>13 and over</td> <td>13 and over</td> </tr> </tbody> </table>	<u>Girls</u>	<u>Boys</u>	8 and under	8 and under	9 -10 years old	9 -10 years old	11- 12 years old	11- 12 years old	13 and over	13 and over
<u>Filles</u>	<u>Garçons</u>																				
8 ans et moins	8 ans et moins																				
9 - 10 ans	9 - 10 ans																				
11-12 ans	11-12 ans																				
13 ans et plus	13 ans et plus																				
<u>Girls</u>	<u>Boys</u>																				
8 and under	8 and under																				
9 -10 years old	9 -10 years old																				
11- 12 years old	11- 12 years old																				
13 and over	13 and over																				

<p>Inscriptions Les inscriptions proviendront des résultats de la demi-finale. Les 20 premiers nageurs par épreuve individuelle seront automatiquement inscrits.</p> <p>Chaque club peut s'inscrire à un maximum de 1 relais par âge et sexe par épreuve. Un nageur peut être inscrit à un maximum 2 relais. Il n'est pas nécessaire pour un nageur d'être qualifié dans une épreuve individuelle pour participer aux relais. Toutefois, le groupe d'âge et le sexe doivent être respectés.</p>	<p>Entries Entries will be extracted from the results of the semi finals. The top 20 swimmers per individual event will be automatically entered.</p> <p>Each club may enter a maximum of 1 relay per age group and gender per event. A swimmer may enter a maximum 2 relays events. Swimmers are not required to qualify for finals in individual events in order to participate in a relay. However, age and gender must be respected.</p>
<p>Frais d'inscription Tous les frais d'inscription seront payés par l'ANLSL.</p>	<p>Meet Fees Registration fees will be paid by the ANLSL.</p>
<p>Retraits Nous apprécierions recevoir vos retraits avant 18h00 le 23 mai 2016. Communiquer directement avec Michèle Castonguay (michele.castonguay@sympatico.ca) and Darin Barney (darin.barney@mcgill.ca).</p> <p>Nous comptons sur tous les entraîneurs pour valider la présence de leurs nageurs et déclarer les forfaits afin que nous puissions aviser les nageurs suivants de leur participation.</p>	<p>Scratches All clubs must submit their scratches for the finals no later than May 23rd, at 6pm. Please communicate directly with Michèle Castonguay (michele.castonguay@sympatico.ca) and Darin Barney (darin.barney@mcgill.ca).</p> <p>We are counting on the coaches to confirm their swimmers' participation and to declare scratches on time to allow us to advise the next alternate of their participation.</p>
<p>Officiels Tous les clubs sont responsables de fournir un certain nombre d'officiels, selon les détails notés au profil organisationnel ANLSL.</p>	<p>Officials All clubs are responsible for bringing a certain number of officials, as per the details in the ANLSL structural outline.</p>
<p>Résultats Les résultats seront disponibles sur le site du club : http://swimteam.cotesaintlucaquatics.com/</p>	<p>Results The results will be posted at the club website: http://swimteam.cotesaintlucaquatics.com/</p>

FINALE / FINALS

Échauffement/Warm-up 14h00

Début/Start 15h00

Filles / Girls	Épreuve / Event	Garçons / Boys
1	100m dos / back 9-10	2
3	200m libre / free 8 -	4
5	200m libre / free 9-10	6
7	200m libre / free 11-12	8
9	200m libre / free 13 +	10
11	50m brasse / breast 8 -	12
13	50m brasse / breast 9-10	14
15	100m brasse / breast 11-12	16
17	100m brasse / breast 13 +	18
19	50m dos / back 8 -	20
21	50m dos / back 9-10	22
23	100m dos / back 11-12	24
25	100m dos / back 13 ans +	26
27	200m relais QN / Medley relay 8 -	28
29	200m relais QN / Medley relay 9-10	30
31	200m relais QN / Medley relay 11 +	32
33	100m libre / free 9-10	34
35	50m papillon / fly 8 -	36
37	50m papillon / fly 9-10	38
39	100m papillon / fly 11-12	40
41	100m papillon / fly 13 +	42
43	50m libre / free 8 -	44
45	50m libre / free 9-10	46
47	50m libre / free 11-12	48
49	100m libre / free 13 +	50
51	100m QNI / IM 8 -	52
53	100m QNI / IM 9-10	54
55	200m QNI / IM 11-12	56
57	200m QNI / IM 13 +	58
59	200m relais libre / Free relay 8 -	60
61	200m relais libre / Free relay 9-10	62
63	200m relais libre / Free relay 11 +	64

LIGUE RÉGIONALE - PROFIL ORGANISATIONNEL

OBJECTIF

Offrir un environnement compétitif agréable pour nageurs et nageuses novices et développement régionaux.

DURÉE DE LA RENCONTRE

Un maximum de 5 heures incluant l'échauffement.

RÈGLEMENTS ANLSL

Les règlements de la SNC concernant la sécurité pendant l'échauffement seront en vigueur.

Aucune disqualification ne sera émise lors des 3 premières rencontres - seuls les avertissements, à l'exception de circonstance extrême déterminée par les officiels. Les disqualifications seront émises à partir de la 4^e rencontre.

Tous les entraîneurs sont encouragés et doivent assister les officiels au processus de disposition afin d'assurer une compétition efficace et rapide.

OFFICIELS

Tous les clubs sont responsables de fournir des officiels et de transmettre leurs noms au club hôte et au **coordonnateur de la ligue au moins une semaine avant l'événement**. Le club hôte devra communiquer le statut des officiels au coordonnateur de la ligue, qu'il soit positif ou négatif.

***** AFIN DE PRÉVOIR UNE SAISON RÉUSSIE, TOUS LES CLUBS RÉGIONAUX PARTICIPANTS DOIVENT CONTRIBUER À LA TENUE DES COMPÉTITIONS RÉGIONALES. *****

REGIONAL LEAGUE - ORGANISATIONAL PROFILE

THE GOAL

To provide a fun and competitive environment for novice and regional development swimmers.

DURATION OF THE COMPETITION

Maximum 5 hours including the warm-up.

ANLSL DESIGNATED RULES

SNC rules pertaining to safety during warm-up will still be enforced.

No disqualifications will be issued during the first 3 meets, only warnings, with the exception in extreme cases to be determined by the officials. Disqualifications will be issued starting from the 4th meet.

All coaches are encouraged and expected to help officials with the marshalling process, to ensure a quick and efficient competition

OFFICIALS

All clubs are responsible for supplying officials and communicating their names to the host club and the **league coordinator at least 1 week prior to the meet**. The host club should communicate with the league coordinator regarding the status of officials, be it positive or negative.

***** ALL PARTICIPATING REGIONAL CLUBS ARE EXPECTED TO CONTRIBUTE IN THE RUNNING OF THESE REGIONAL COMPETITIONS, TO ENSURE A SUCCESSFUL SEASON. *****